SHARP

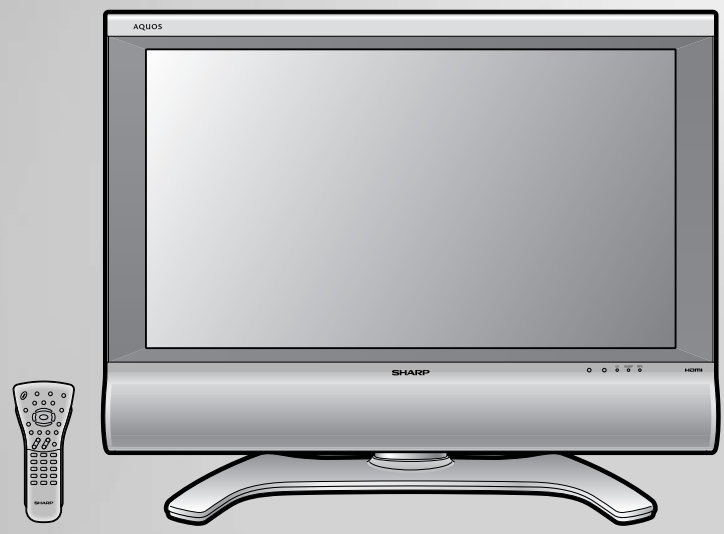
LC-26P50E
LC-32P50E
LC-37P50E

ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ ΜΕ ΕΓΧΡΩΜΗ ΟΘΟΝΗ LCD (ΥΓΡΩΝ ΚΡΥΣΤΑΛΛΩΝ)
TELEVISOR DE CRISTAL LÍQUIDO
LCD-FÄRG-TV
NESTEKIDENÄYTTÖINEN VÄRITELEVISIO
LCD FARVEFJERNSYN
LCD FARGEFJERNSYN

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
MANUAL DE OPERAÇÃO
BRUKSANVISNING
KÄYTTÖOHJE
BRUGSVEJLEDNING
BRUKERHÅNDBOK

ΕΛΛΗΝΙΚΑ
PORTUGUÊS
SVENSKA
SUOMI
DANSK
NORSK

AQUOS



HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

This apparatus complies with the requirements of Council Directives 89/336/EEC and 73/23/EEC as amended by Council Directive 93/68/EEC.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinien 89/336/EWG und 73/23/EWG mit Änderung 93/68/EWG.

Ce matériel répond aux exigences contenues dans les directives 89/336/CEE et 73/23/CEE modifiées par la directive 93/68/CEE.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijnen 89/336/EEG en 73/23/EEG, gewijzigd door 93/68/EEG.

Dette udstyr overholder kravene i direktiv nr. 89/336/EEC og 73/23/EEC med tillæg nr. 93/68/EEC.

Quest' apparecchio è conforme ai requisiti delle direttive 89/336/EEC e 73/23/EEC, come emendata dalla direttiva 93/68/EEC.

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των οδηγιών του Συμβουλίου 89/336/ΕΟΚ και 73/23/ΕΟΚ όπως τροποποιήθηκαν από την οδηγία του Συμβουλίου 93/68/ΕΟΚ.

Este equipamento obedece às exigências das directivas 89/336/CEE e 73/23/CEE, na sua versão corrigida pela directiva 93/68/CEE.

Este aparato satisface las exigencias de las Directivas 89/336/CEE y 73/23/CEE, modificadas por medio de la 93/68/CEE.

Denna utrustning uppfyller kraven enligt riktlinjerna 89/336/EEC och 73/23/EEC så som kompletteras av 93/68/EEC.

Dette produktet oppfyller betingelsene i direktivene 89/336/EEC og 73/23/EEC i endringen 93/68/EEC.

Tämä laite täyttää direktiivien 89/336/EEC ja 73/23/EEC vaatimukset, joita on muutettu direktiivillä 93/68/EEC.

Bu cihaz Konsey Direktifi 93/68/EEC tarafindan düzeltilen 89/336/EEC ve 73/23/EEC Konsey Direktiflerinin gerekliliklerine uygundur.

Tento přístroj je v souladu s požadavky směrnic rady 89/336/EEC a 73/23/EEC, tak jak byly upraveny směrnicí rady 93/68/EEC.

See seade on vastavuses Nõukogu Direktiivis nr 89/336/EEC ja 73/23/EEC esitatud nõuetega, vastavalt Nõukogu Direktiivis nr 93/68/EEC esitatud parandustele

Ez a készülék megfelel a Tanács által kiadott, 89/336/EGK és 73/23/EGK Irányelveknek és az utóbbit módosító 93/68/EGK Irányelvnek

Ši ierice atbilst tehniskam prasibam pec 89/336/EEC un 73/23/EEC direktivam papildinats ar direktivu 93/68/EEC.

Šis prietaisas atitinka ES Tarybos direktyvu 89/336/EEC ir 73/23/EEC patikslintos direktyvos 93/68/EEC reikalavimus.

To urządzenie spełnia wymagania dyrektyw 89/336/EEC i 73/23/EEC wraz z poprawkami dyrektywy 93/68/EEC.

Tento prístroj je v súlade s požiadavkami smerníc rady 89/336/EEC a 73/23/EEC tak ako boli upravené smernicou rady 93/68/EEC.

Ta aparat je v skladu z zahtevami Direktiv Sveta 89/336/EEC in 73/23/EEC kot je navedeno v dopolnilu k Direktivi Sveta 93/68/EEC.

SPECIAL NOTE FOR USERS IN THE U.K.

The mains lead of this product is fitted with a non-rewireable (moulded) plug incorporating a 13A fuse. Should the fuse need to be replaced, a BSI or ASTA approved BS 1362 fuse marked ♆ or ASTA and of the same rating as above, which is also indicated on the pin face of the plug, must be used.
Always refit the fuse cover after replacing the fuse. Never use the plug without the fuse cover fitted.
In the unlikely event of the socket outlet in your home not being compatible with the plug supplied, cut off the mains plug and fit an appropriate type.

DANGER:
The fuse from the cut-off plug should be removed and the cut-off plug destroyed immediately and disposed of in a safe manner.
Under no circumstances should the cut-off plug be inserted elsewhere into a 13A socket outlet, as a serious electric shock may occur.
To fit an appropriate plug to the mains lead, follow the instructions below:

IMPORTANT:
The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue: Neutral
Brown: Live

As the colours of the wires in the mains lead of this product may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
- The wire which is coloured blue must be connected to the plug terminal which is marked N or coloured black.
- The wire which is coloured brown must be connected to the plug terminal which is marked L or coloured red.

Ensure that neither the brown nor the blue wire is connected to the earth terminal in your three-pin plug.
Before replacing the plug cover make sure that:
- If the new fitted plug contains a fuse, its value is the same as that removed from the cut-off plug.
- The cord grip is clamped over the sheath of the mains lead, and not simply over the lead wires.

IF YOU HAVE ANY DOUBT, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.

BRUKSANVISNING SVENSKA

- Bilderna och skärmexemplen i denna bruksanvisning är endast för illustrativa syften och kan skilja sig en aning från vad som faktiskt visas.
- Exemplen som används i denna bruksanvisning är baserade på modellen LC-32P50E.

Innehåll

Innehåll **1**
Ärade SHARP-kund **2**
Viktiga säkerhetsföreskrifter **2**
Medföljande tillbehör **2**
Förberedelser **3**
Placering av TV:n 3
Isättning av batterier 4
Användning av fjärrkontrollen 4
Försiktighetsåtgärder gällande fjärrkontrollen ... 4
Delarnas benämning **5**
Fjärrkontroll 5
TV (Sedd framifrån) 6
TV (Sedd bakifrån) 6
Användning av yttre utrustning **7**
Anslutning av en videobandspelare 7
Anslutning av en DVD-spelare 7
Anslutning av en spelkonsol eller videokamera 7
Anslutning av en avkodare 7
Användning av länksystemet AV Link 8
Att titta på TV **8**
Att slå på strömmen 8
Beredskapsläge 8
Att slå av strömmen 8
Ursprunglig autoinstallation 8
Menyoperationer **9**
Tangenter för menyoperationer 9
Skärmvisning 9
Gemensam operation 9
Menyn Bild 10
A/V läge 10
OPC 10
Bildjusteringar 10
Avancerad 10
Färgtemperatur 10
Svart 11
3D-Y/C 11
Svart & vit 11
Filmläge 11
I/P-inställning 11
Menyn Ljud 11
A/V läge 11
Ljudinställning 11
Surround 11
Menyn Strömkontroll 12
Ingen signal av 12
Ingen funkt. av 12
Menyn Inställning 12
Autoinstallation 12
Kanalinställning 12
Autosökning 12
Manuell justering 13
Fininställning 13
Färgsystem 13
Ljudsystem (Sändningssystem) 13
Etikett 13
Överhoppa 13
Avkodare 13
Lås 13
Sortera 13
Radera program 13
Barnlås 14
Inmatningsetikett 14
Position 14
WSS (Bredskärmssignalering) 14
Läget 4:3 15
Vrid 15
Språk 15
Menyn Alternativ 15
Enbart ljud 15
D. brusred. 15
Inst. av HDMI 15
Ingångsval 16
Snabbrörliga bilder 16
Färgsystem 16
Demo 16
Praktiska funktioner **16**
Bred läge 16
Stillbild 17
Text-TV-funktion 17
Bilaga **18**
Felsökning 18
INSTÄLLNING AV FABRIKSFÖRINSTÄLLNINGAR ... 18
Angående RESET och SYSTEM RESET 18
Tekniska data 19
Slutlig avskaffning 20

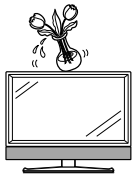
- "HDMI, logotypen HDMI och High-Definition Multimedia Interface är varumärken eller registrerade varumärken tillhörande HDMI Licensing LLC."

Ärade SHARP-kund

Vi tackar för inköpet av denna färg-TV med LCD-skärm från SHARP. Läs noga avsnittet Viktiga säkerhetsföreskrifter före bruk för att garantera felfri drift och längsta möjliga livslängd.

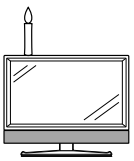
Viktiga säkerhetsföreskrifter

- Rengöring—Koppla bort nätkabeln från vägguttaget före rengöring av produkten. Torka av produkten med en fuktig trasa. Använd inte flytande rengöringsmedel eller sprejer.
- Vatten och fukt—Använd inte produkten på våta och fuktiga ställen såsom i ett badrum, kök, tvättstuga, intill en bassäng eller i en fuktig källare.
- Placera aldrig en vas, kopp eller annan vätskefylld behållare på produkten.
  Vätska som tränger in i produkten kan orsaka brand eller elstötar.



- Placering—Placera inte produkten på en ostadig vagn, ställning, stativ eller bord. Produkten kan falla och orsaka personskador eller själv utsättas för skador. Använd endast en vagn, ställning, stativ, hållare eller bord som rekommenderas av tillverkaren eller medföljer produkten. Vid väggmontering ska du noga följa tillverkarens anvisningar. Använd endast de monteringstillbehör som rekommenderas av tillverkaren.

- När produkten placeras på en vagn för att flyttas ska du skjuta vagnen ytterst försiktigt. Plötsliga stopp, kraftiga stötar och ett ojämnt underlag kan göra att produkten faller av vagnen.
- Ventilation—Lufthålen och andra öppningar i höljet är avsedda att försäkra god ventilation. Täck aldrig över dessa hål och öppningar då detta kan leda till överhettning och/eller förkortad livslängd för produkten. Placera inte produkten på en säng, soffa, tjock matta eller annat mjukt underlag då dessa kan blockera hålen. Produkten är inte utformad för en innesluten plats. Placera den inte inuti en bokhylla, ställning eller liknande ställe såvida inte god ventilation kan garanteras eller tillverkarens anvisningar efterlevas.
- Produktens LCD-skärm är tillverkad av glas, vilket kan spricka om produkten tappas i golvet eller utsätts för en kraftig stöt. Akta dig för att skära dig på glasbitarna om LCD-skärmen skulle råka spricka.
- Värmekällor—Håll produkten borta från värmekällor som element och spisar och även föremål som avger värme (t.ex. förstärkare).
- Placera aldrig stearinljus eller någon annan form av öppen eld ovanpå eller intill TV:n.



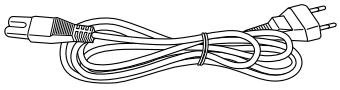
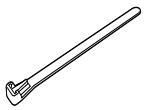
- För att undvika risk för brand och elstötar bör du inte placera nätkabeln under TV-apparaten eller andra tunga föremål.
- Uppvisa inte en stillbild under en lång period då detta kan göra att en spökbild kvarblir på skärmen.
- En liten mängd ström förbrukas alltid när nätkabeln är ansluten.

LCD-skärmen är en högteknologisk produkt som sörjer för utsökta bilddetaljer.
Beroende på det stora antal bildpunkter kan det hända att några få inaktiva bildpunkter uppträder som en fast blå, grön eller röd punkt.
Detta ligger inom ramen för produktens tekniska data och utgör inte ett fel.

Att observera vid flyttning av TV:n

När TV:n ska flyttas får du inte bära den genom att fatta tag i högtalaren. TV:n bör alltid bäras av två personer som håller den med båda händerna—en hand på vardera sida om skärmen.

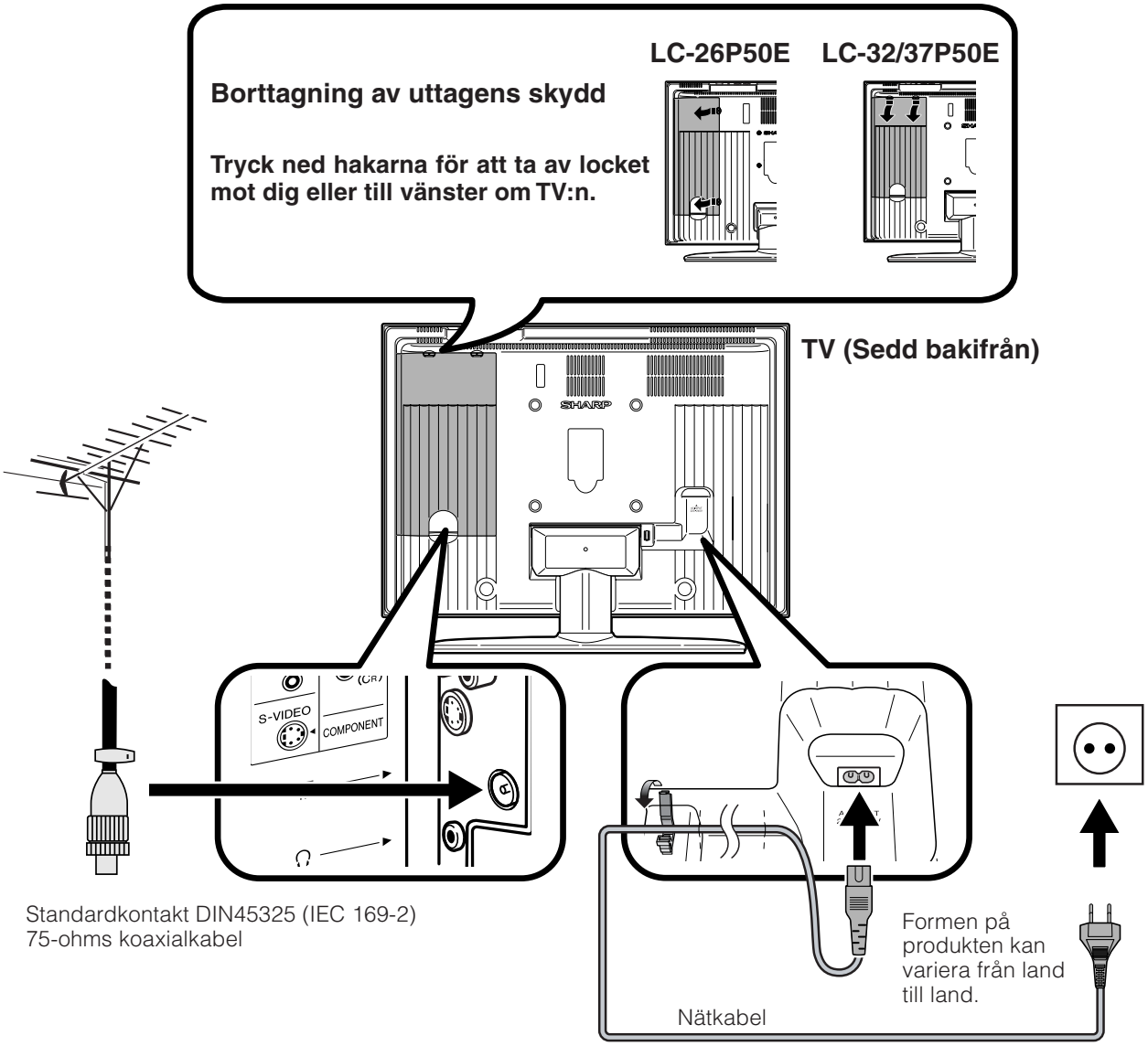
Medföljande tillbehör

Fjärrkontroll (× 1)	Nätkabel (×1)	Kabelrem (×1)	Kabelklämma (×1)
	 Formen på produkten kan variera från land till land.		
Sidan 4 och 5	Sidan 3	Sidan 3	Sidan 3

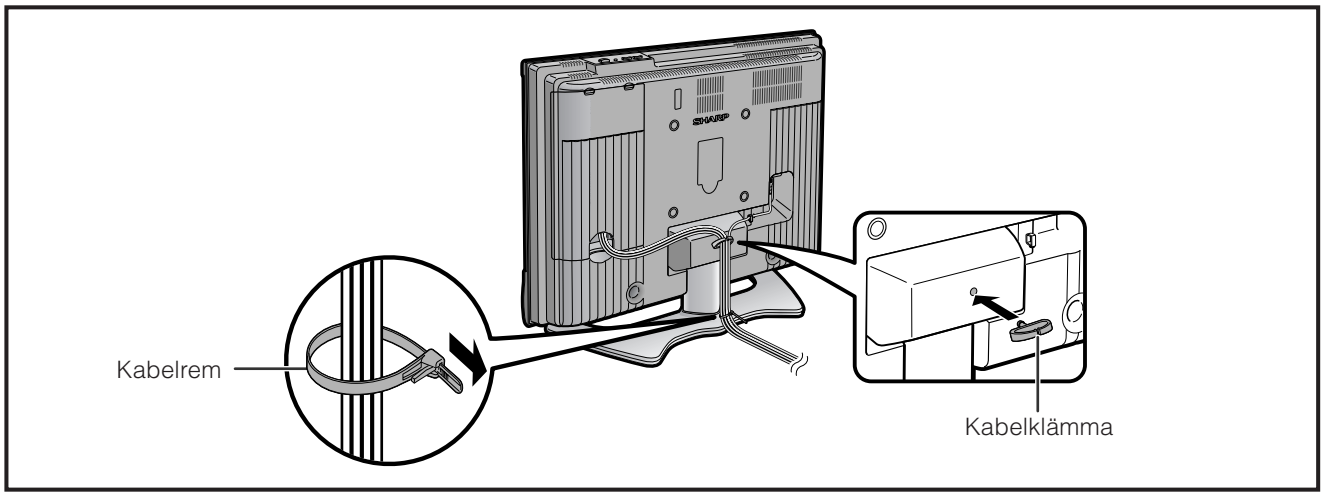
- Batteri av storlek “AAA” (×2).....Sidan 4
- Bruksanvisning

Förberedelser

Placering av TV:n



Sammanbuntning av kablarna



Montering av TV:n på väggen

- **Installation av LCD-färg-TV:n kräver speciella färdigheter som endast en kvalificerad servicetekniker besitter. Försök inte att utföra detta på egen hand. SHARP åtar sig inget ansvar för felaktig montering som kan leda till personella eller materiella skador.**
- Rådgör med en kvalificerad installatör angående användning av monteringsfästet för montering av TV:n på en vägg.

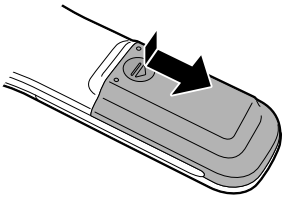
Isättning av batterier

Innan TV:n tas i bruk för första gången ska du sätta i de två batterierna av storlek “AAA” (medföljer). Byt ut dessa mot två nya batterier av storlek “AAA” när batterierna blivit urladdade och fjärrkontrollen inte längre kan användas.

1 Tryck på och skjut batterifacket för att öppna det.

2 Sätt i de två medföljande batterierna av storlek “AAA”.
- Sätt i batterierna med polerna vända enligt märkena (+) och (−) i batterifacket.

3 Stäng batterilocket.

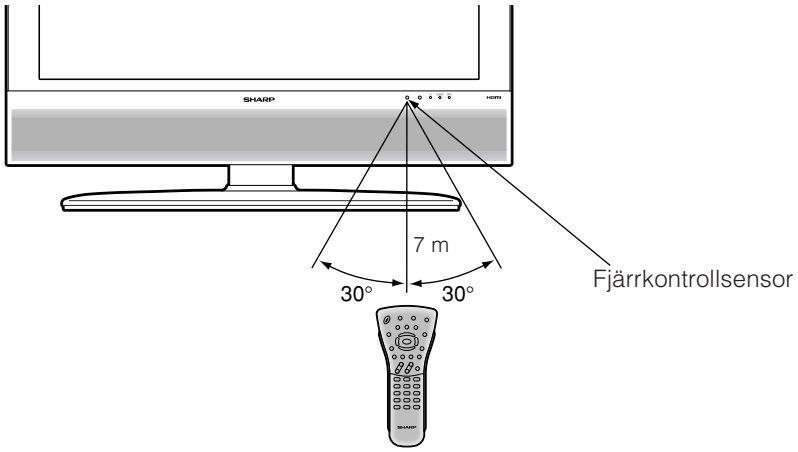


OBSERVERA

Felaktig användning av batterierna kan resultera i läckage av kemiska ämnen eller explosion. Var noga med att följa anvisningarna nedan.
- Blanda inte batterier av olika typ eller fabrikat. Olika typer av batterier kan ha olika egenskaper.
- Blanda inte gamla och nya batterier. Detta kan göra att de nya batteriernas livslängd förkortas eller att de gamla batterierna läcker.
- Ta ur batterierna så snart de är förbrukade. I annat fall kan de läcka en vätska som irriterar huden. Torka noga ur batterifacket om ett batteri har läckt.
- Batterierna som medföljer produkten har en något kortare livslängd än helt nya batterier.
- Ta ur batterierna om fjärrkontrollen inte ska användas under en längre period.

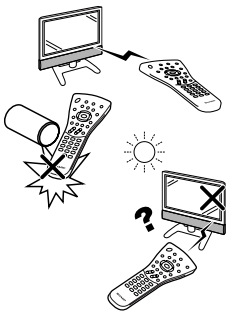
Användning av fjärrkontrollen

Använd fjärrkontrollen genom att rikta den mot fjärrkontrollsensorn på TV:n. Föremål mellan fjärrkontrollen och sensorn kan förhindra korrekt manövrering.



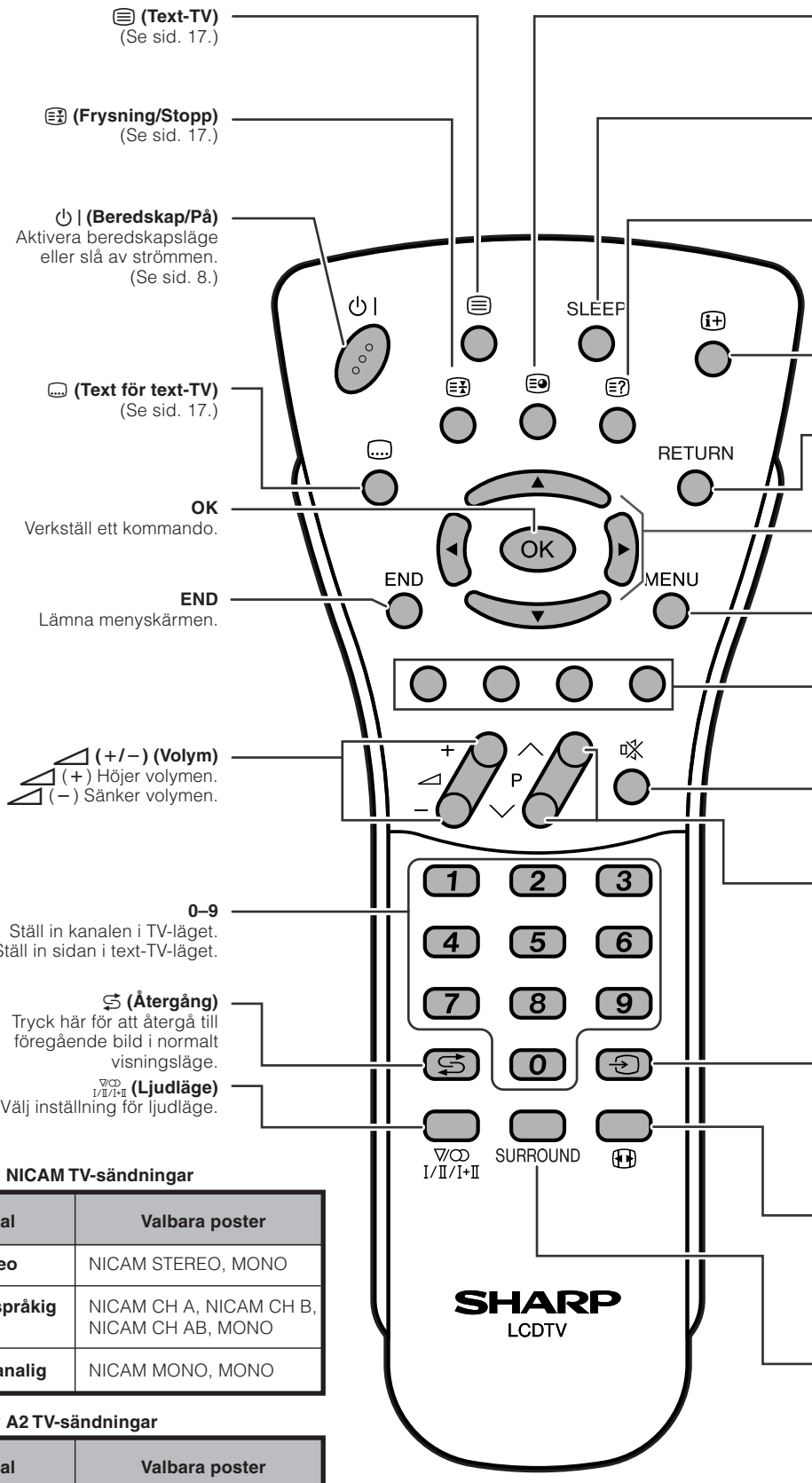
Försiktighetsåtgärder gällande fjärrkontrollen

- Undvik att utsätta fjärrkontrollen för slag och stötar.
  Utsätt ej heller fjärrkontrollen för vätskor, och placera den inte på ett ställe där luftfuktigheten är hög.
- Undvik att placera fjärrkontrollen på ställen som utsätts för solsken. Hög värme kan deformera höljet.
- Fjärrkontrollen kan fungera felaktigt om fjärrkontrollsensorn på TV:n utsätts för solsken eller annan skarp belysning. Ändra i så fall vinkeln på belysningen eller på TV:n, eller använd fjärrkontrollen närmare fjärrkontrollsensorn.



Delarnas benämning

Fjärrkontroll



(Text-TV)
(Se sid. 17.)

(Undersida)
(Se sid. 17.)

(Frysning/Stopp)
(Se sid. 17.)

SLEEP
Ställ in insomningstimern i steg om 30 min. till max. 2 tim. 30 min.

(Beredskap/På)
Aktivera beredskapsläge eller slå av strömmen.
(Se sid. 8.)

(Dold visning för text-TV)
(Se sid. 17.)

(Skärminformation)
(Se sid. 17.)

(Text för text-TV)
(Se sid. 17.)

RETURN
Återgå till föregående meny.

OK
Verkställ ett kommando.

▲/▼/◄/► (Markör)
Välj önskad post på en inställningsmeny.

END
Lämna menyskärmen.

MENU
Ta fram skärmen MENY.
(Se sid. 9.)

Färgknappar (Röd/Grön/Gul/Blå)
(Se sid. 17.)

(+/–) (Volym)
(+) Höjer volymen.
(–) Sänker volymen.

(Ljudavstängning)
Slå ljudet på och av.

P (∧/∨)
TV: Välj önskad kanal.
Extern: Skifta till ingångsläget TV.
Text-TV: Hoppa till nästa/föregående sida.

0–9
Ställ in kanalen i TV-läget.
Ställ in sidan i text-TV-läget.

(Återgång)
Tryck här för att återgå till föregående bild i normalt visningsläge.

(INGÅNGSKÄLLA)
Välj en ingångskälla.
(TV, EXT1, EXT2, EXT3, EXT4)
(Se sid. 7.)

(Ljudläge)
Välj inställning för ljudläge.

(Bred läge)
Ändra bredbilden.
(Se sid. 16.)
Ställ in ytan för förstoring i text-TV-läget. (Se sid. 17.)

SURROUND
Slår surroundeffekter på och av.

Val av NICAM TV-sändningar

Signal	Valbara poster
Stereo	NICAM STEREO, MONO
Tvåspråkig	NICAM CH A, NICAM CH B, NICAM CH AB, MONO
Enkanalig	NICAM MONO, MONO

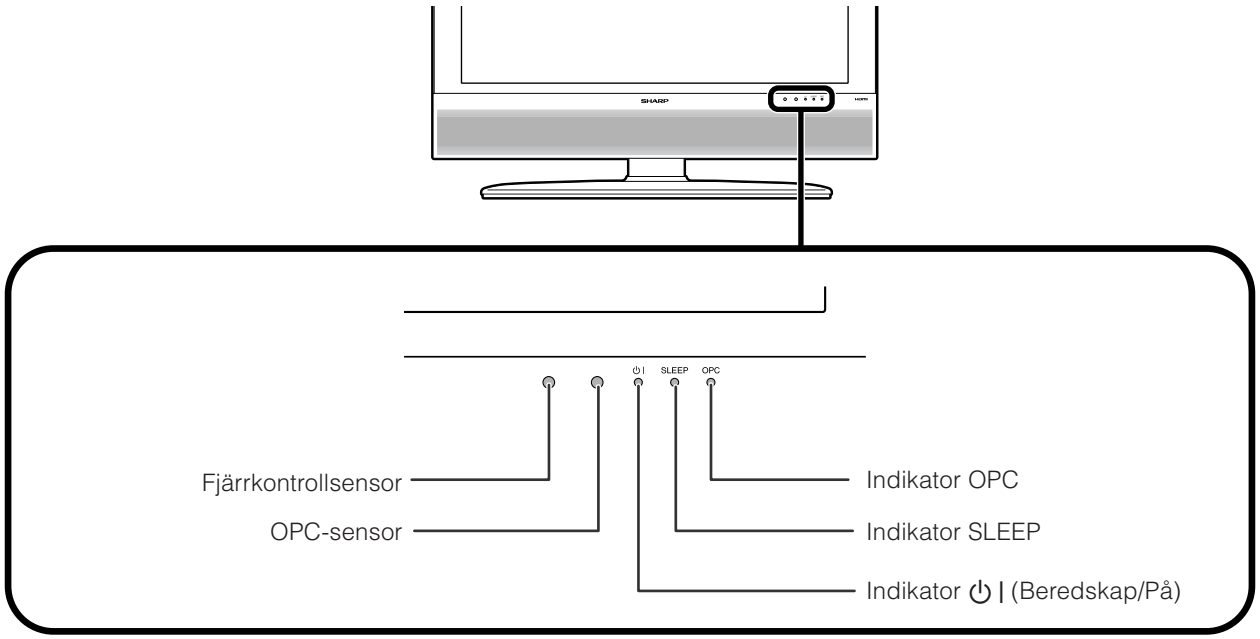
Val av A2 TV-sändningar

Signal	Valbara poster
Stereo	STEREO, MONO
Tvåspråkig	CH A, CH B, CH AB
Enkanalig	MONO

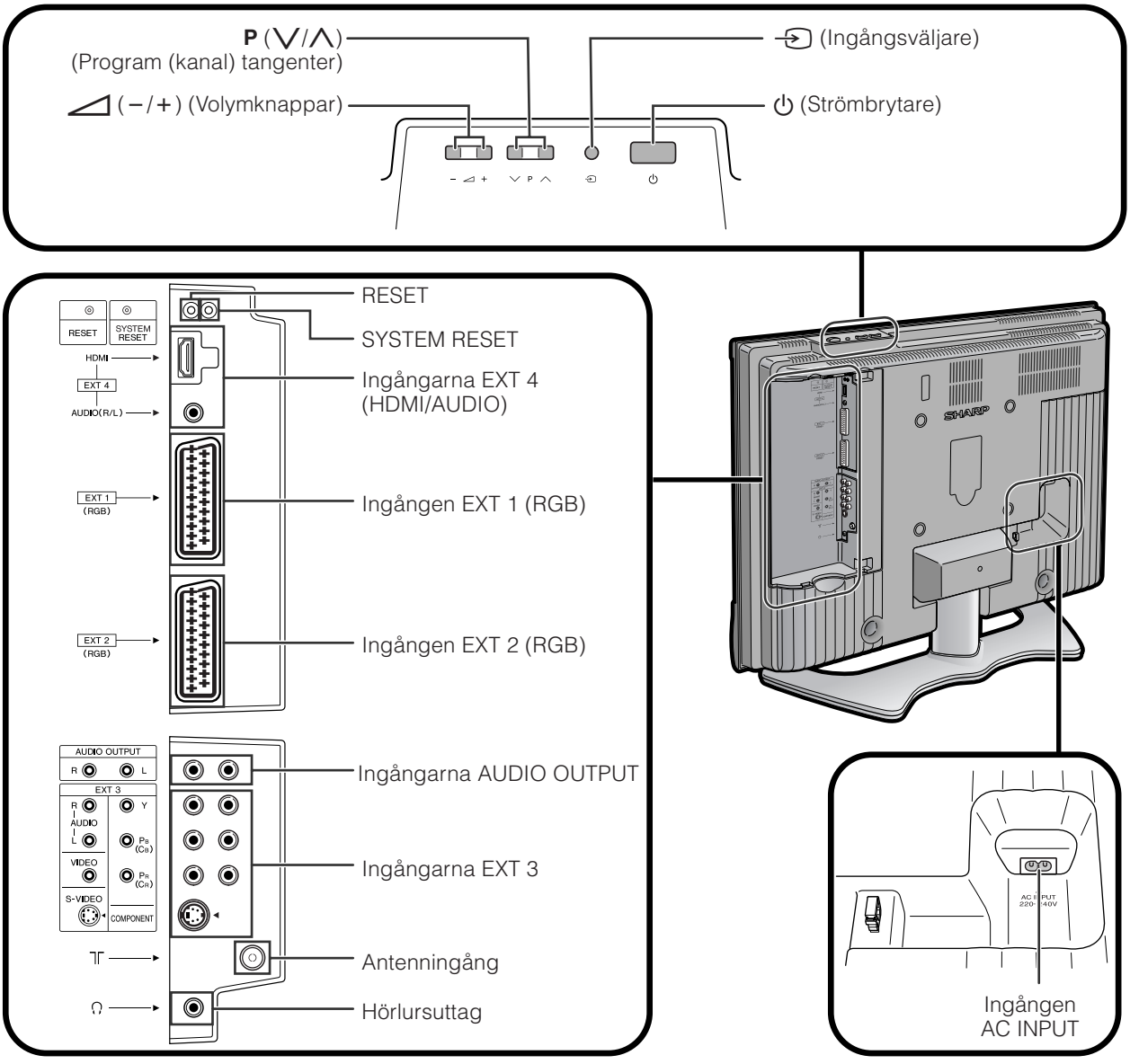
ANM.

- När inga signaler matas in visas “MONO” som aktuellt ljudläge.

TV (Sedd framifrån)



TV (Sedd bakifrån)



Användning av yttre utrustning

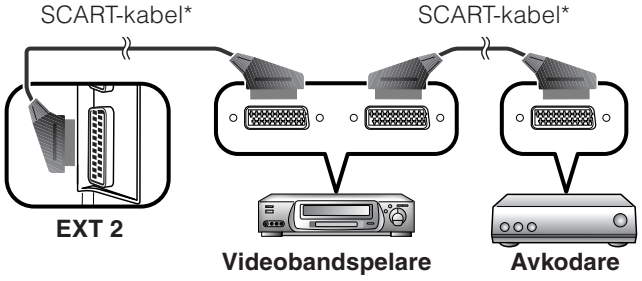
Inställning av ingångskälla

För att titta på bilden från en yttre källa ska du välja lämplig ingångskälla med ⏎ på fjärrkontrollen eller ⏎ på TV:n.

ANM.
- Kablarna märkta med * är extra tillbehör.

Anslutning av en videobandspelare

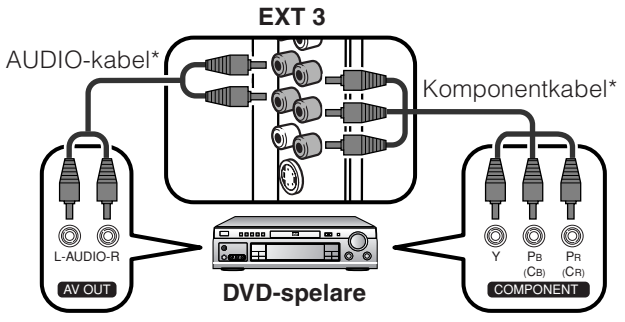
Ingången EXT 2 kan användas för att ansluta en videobandspelare eller annan audivisuell utrustning. Om videobandspelaren stöder avancerade TV-video-länksystem (AV Link) kan videon anslutas till ingången EXT 2 på TV:n via en fulledad SCART-kabel.

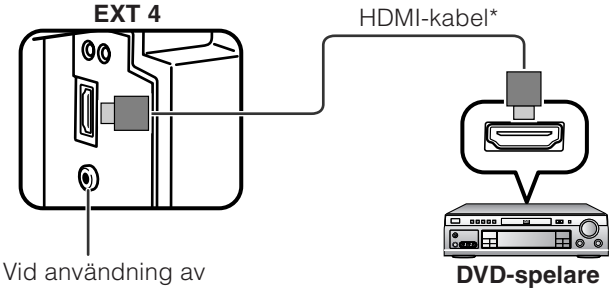


ANM.
- Det kan hända att avancerade TV-video-länksystem (AV Link) inte är kompatibla med vissa yttre källor.
- Vi rekommenderar anslutning till ingången EXT 2 vid användning av en avkodare för inmatning av markvågssignaler via videobandspelaren. Om signalerna för ingången EXT 2 förinställs vid Autoinstallation eller Kanalinställning ska du se till att ställa in “Avkodare” i läget “EXT2” på menyn Kanalinställning “Manuell justering”. (Se sid. 13.)

Anslutning av en DVD-spelare

Ingångarna EXT 3 eller 4 (HDMI) kan användas för anslutning av en DVD-spelare eller annan audivisuell utrustning.

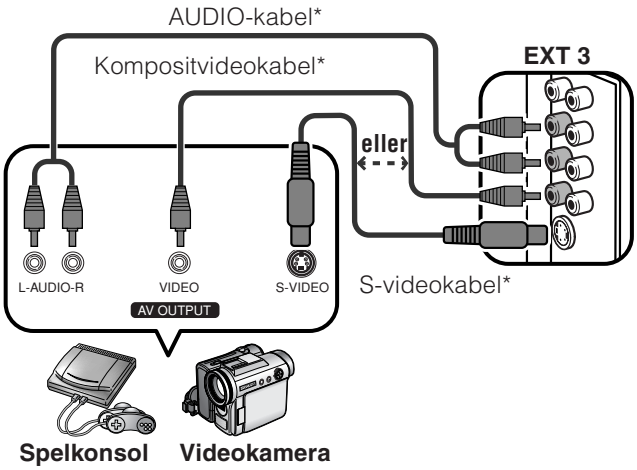




Vid användning av omvandlingsadaptern HDMI-DVI ska du inmata ljudsignalen från uttaget AUDIO hos EXT4.

Anslutning av en spelkonsol eller videokamera

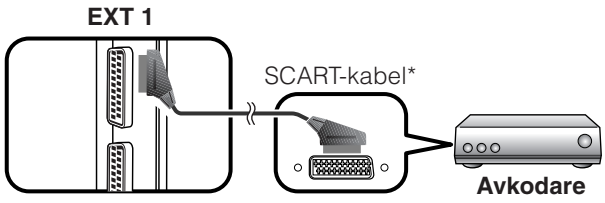
En spelkonsol, videokamera eller vissa andra typer av audivisuell utrustning kan anslutas till ingångarna EXT 3.



ANM.
- Prioriteringen för uttagen S-VIDEO och VIDEO beror på nu inställt Ingångsval. (Se sid. 16.)
- Spelkonsolen kan även anslutas till någon av ingångarna EXT 1 eller EXT 3 för att erhålla tydligare bild.

Anslutning av en avkodare

Ingången EXT 1 kan användas för att ansluta en avkodare eller annan audivisuell utrustning.



ANM.
- Se till att “Avkodare” ställs i läget “EXT1” på menyn Kanalinställning “Manuell justering”, i de fall där avkodaren behöver ta emot signaler från TV:n. (Se sid. 13.)

Användning av länksystemet AV Link

TV:n införlivar fyra typiska AV-länkfunktioner för smidiga anslutningar mellan TV:n och andra ljud/blidkällor.

Entrycks uppspelningsstart

När TV:n står i beredskapsläget slås den på automatiskt och visar bilden från ljud/bildkällan (t.ex. videobandspelare, DVD-spelare).

Systemströmberedskap

När den anslutna ljud/bildkällan (t.ex. videobandspelare, DVD-spelare) ställs i beredskapsläge kommer TV:n att göra likaledes.

WYSIWYR (What You See Is What You Record)

Om fjärrkontrollen för en ansluten videobandspelare har knappen WYSIWYR kan inspelning startas automatiskt genom att trycka på denna knapp.

Förvalsnerladdning

Detta överför automatiskt information om kanalförinställning från TV:ns tuner till tunern på den anslutna ljud/bildkällan (t.ex. videobandspelare) via ingången EXT 2.

ANM.

- Vi hänvisar till bruksanvisningen för varje ansluten produkt angående detaljer.
- Länksystemet AV Link kan endast utnyttjas efter att en ljud/bildkälla anslutits till ingången EXT 2 på TV:n via en fulledad SCART-kabel.
- AV-länkfunktionen kan enbart användas om TV:n utfört en komplett autoinstallation med den anslutna audivisuella apparaten (se “Ursprunglig autoinstallation” på sidan 8). AV-länkfunktionens tillgänglighet beror på den audivisuella apparat som används. Beroende på tillverkaren och typen av utrustning kan det hända att de angivna funktionerna kan användas endast delvis eller inte alls.

Att titta på TV

Att slå på strömmen

Tryck på ⏻ på TV:n.

- Indikatorn ⏻ | på TV:n ändrar färg från röd till grön.

Beredskapsläge

Tryck på ⏻ | på fjärrkontrollen.

- TV:n ställs i beredskapsläge och bilden på skärmen försvinner.
- Indikatorn ⏻ | på TV:n ändrar färg från grön till röd.

Att slå av strömmen

Tryck på ⏻ på TV:n.

- Indikatorn ⏻ | på TV:n slocknar gradvis.
- När TV:n har stängts av med hjälp av ⏻ går det inte att slå på strömmen genom att trycka på ⏻ | på fjärrkontrollen.

Strömindikator

Av	Strömmen av
Röd	TV:n står i strömberedskapsläge.
Grön	TV:n är på.

ANM.

- Koppla alltid bort nätkabeln från vägguttaget om TV:n inte ska användas under en längre tid.
- En liten mängd ström förbrukas även när ⏻ har slagits av.

Ursprunglig autoinstallation

En ursprungliga autoinstallationen aktiveras när du slår på TV:n för första gången efter inköpet. Språk, land och kanaler kan därefter ställas in automatiskt efter varandra.

ANM.

- Den ursprungliga autoinstallationen kan bara utföras en gång. Om den ursprungliga autoinstallationen inte avslutas (t.ex. om menyn på skärmen slocknat p.g.a. att flera minuter gått utan att någon manövrering skett, om det uppstår ett strömavbrott el.dyl.) ska du utföra Autoinstallation på nytt från inställningsmenyn. (Se sid. 12.)
- Den ursprungliga autoinstallationen kan stoppas med ett tryck på **RETURN**.

1 Inställning av skärmspråk

① Tryck på ▲/▼/◀/▶ för att välja önskat språk från listan på skärmen.

② Tryck på **OK** för att mata in inställningen.

2 Inställning av land eller område

① Tryck på ▲/▼/◀/▶ för att välja ditt land eller område från listan på skärmen.

② Tryck på **OK** för att mata in inställningen.

- Automatisk programsökning startar samtidigt.

Efter denna inställning utförs automatiskt sökning i följande ordning.

① Automatisk programsökning
② Automatisk namngivning
③ Automatisk sortering
④ Förvalsnerladdning

Du behöver inte göra något under automatisk sökning.

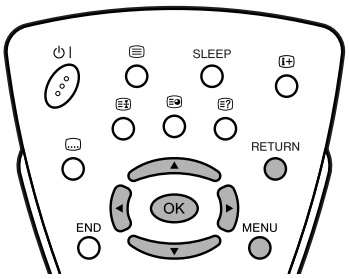
⬇

Installationsmenyn slocknar och aktuellt program på kanal 1 visas.

Menyoperationer

Tangenter för menyoperationer

Använd följande knappar på fjärrkontrollen vid användning av menyer på bildskärmen.



MENU: Tryck här för att öppna eller stänga menyerna.

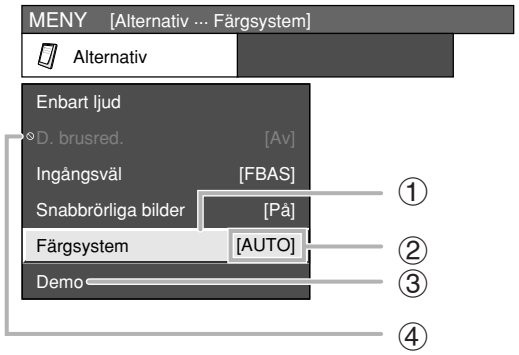
▲/▼/◀/▶: Tryck här för att välja önskad post på en meny eller för att ändra inställning av vald post.

OK: Tryck här för att gå vidare till nästa steg eller för att slutföra en inställning.

RETURN: Tryck här för att återgå till föregående steg.

Skärmvisning

Exempel



① Post visas i gult
- Detta anger en post som är valt för tillfället.

② Post inom parentes
- Detta anger den för tillfället valda inställningen för posten.

③ Post visas i vitt
- Detta anger en post kan väljas.

④ Post med ⃠ visas i grått.
- Detta anger att posten av någon anledning inte kan väljas.

ANM.
- De olika inmatningslägena erbjuder olika menyalternativ, men tillvägagångssättet vid manövrering är detsamma.
- De bilder på skärmar som förekommer i bruksanvisningen syftar till att beskriva vad som visas på skärmen (en del har förstorats, andra har beskurits) och kan skilja sig en aning från det som verkligen visas på skärmen.

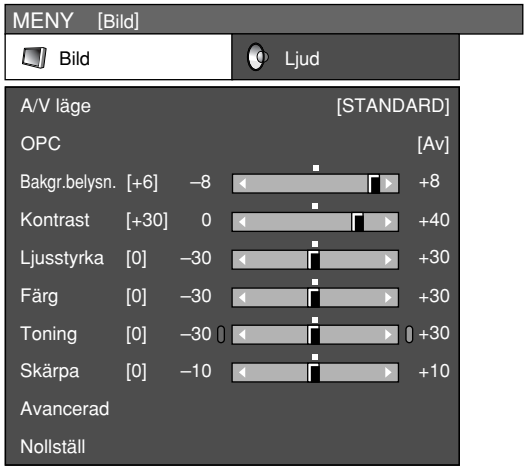
Gemensam operation

Menyoperation: A

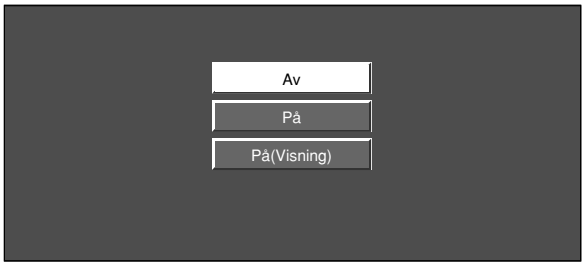
① Tryck på **MENU** för att visa skärmen MENY.

② Tryck på ◀/▶ för att välja önskad meny.

③ Tryck på ▲/▼ för att välja önskad menypost och tryck sedan på **OK** (t.ex. A/V-läge, OPC el.dyl.).
- Välj "Nollställ" för att återställa alla poster till deras grundinställda värden.



④ Tryck på ▲/▼/◀/▶ för att välja önskad post och tryck sedan på **OK**.



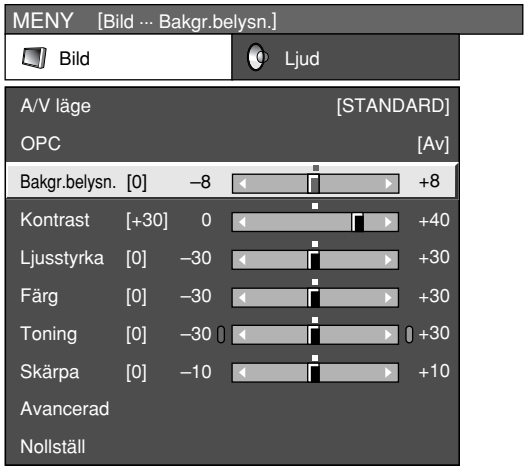
Menyoperation: B

① Tryck på **MENU** för att visa skärmen MENY.

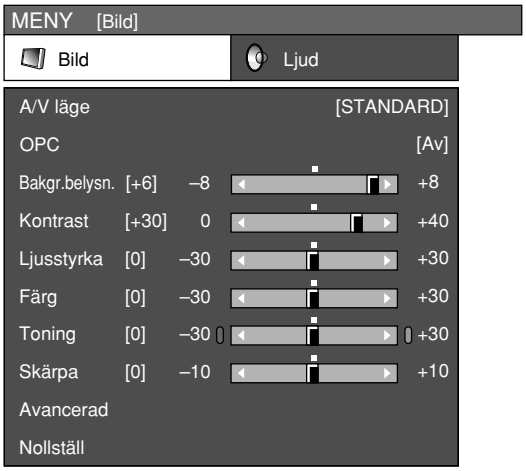
② Tryck på ◀/▶ för att välja önskad meny.

③ Tryck på ▲/▼ för att välja önskad menypost (t.ex. Bakgr. belysn., Kontrast el.dyl.).

④ Tryck på ◀/▶ för att justera vald justeringspost.
- Välj "Nollställ" för att återställa alla poster till deras grundinställda värden.



Menyn Bild



A/V läge

Menyoperation: A (sidan 9)

A/V-läget erbjuder fem olika bildåtergivningsalternativ att välja mellan för systemet. Välj önskat alternativ i enlighet med sådana faktorer som rummets ljusstyrka, typen av program som visas eller den typ av bild som matas in från en yttre källa.

POST

STANDARD: För en klart angiven bild i ett normalt upplyst rum
FILM: För långfilmer
SPEL: Bildens ljusstyrka dämpas för tydligare visning.
ANVÄNDARE: Önskade inställningar kan göras. Läget kan ställas in för varje ingångskälla.
DYNAMISK: För en skarp bild med tydliga kontraster vid visning av sportprogram

ANM.

- Det går att välja olika A/V-lägesposter för varje ingångskälla. (Välj t.ex. "STANDARD" för ingången TV och "DYNAMISK" för ingången VIDEO.)

OPC

Menyoperation: A (sidan 9)

Ljusstyrkan på bildskärmen justeras automatiskt.

POST

Av: Ljusstyrkan är fast enligt det värde som ställts in för Bakgr.belysn.
På: Justerar automatiskt.
På(Visning): Visar effekten OPC på skärmen under justering av ljusstyrkan på skärmen.

ANM.

- I läget "På" avkänner TV:n den omgivande belysningen och justerar automatiskt bakgrundens ljusstyrka. Kontrollera att OPC-sensorn ej utsätts för några hinder då detta kan påverka dess förmåga att avkänna den omgivande belysningen.

Bildjusteringar

Menyoperation: B (sidan 9)

Justera bilden på önskat sätt genom att utföra följande inställningar.

Valbara poster	Tangent ◄	Tangent ►
Bakgr.belysn.	Gör skärmen dunklare	Gör skärmen ljusare
Kontrast	För mindre kontrast	För större kontrast
Ljusstyrka	För mindre ljusstyrka	För större ljusstyrka
Färg	För mindre färgintensitet	För större färgintensitet
Toning	Hudfärger blir rödaktigare	Hudfärgen blir grönaktig
Skärpa	För mindre skärpa	För större skärpa

Avancerad

1 Tryck på **MENU** för att visa skärmen MENY.
2 Tryck på ◄/► för att välja "Bild".
3 Tryck på ▲/▼ för att välja "Avancerad" och tryck sedan på **OK**.
4 Tryck på ▲/▼ för att välja önskad menypost och tryck sedan på **OK** (t.ex. Färgtemperatur, Svart el.dyl).
5 Tryck på ▲/▼/◄/► för att välja önskad post och tryck sedan på **OK**.

Färgtemperatur

Justera färgtemperaturen för att uppnå bästa möjliga vitbild.

POST

Hög: Vit med blåaktig ton
Mellan-Hög: Mellanton mellan hög och medelhög
Mellan: Naturlig ton
Mellan-Låg: Mellanton mellan medelhög och låg
Låg: Vit med rödaktig ton

Svart

Ändra visningsdjupet genom att välja en nivå för automatisk justering av de mörka delarna i en bild för att förbättra bildens synbarhet.

3D-Y/C

Sörjer för högkvalitativa bilder med minimal punktkrypning och korsfärgstörningar genom att avläsa ändringar i bilden.

POST

Av: Ingen avläsning
Standard: Normal justering
Snabb: Ställd på optimal bildkvalitet för snabbt rörliga bilder.
Långsam: Ställd på optimal bildkvalitet för långsamma bilder.

ANM.

- Beroende på insignaltyp eller brus i insignalerna kan det hända att 3D-Y/C inte fungerar.
- 3D-Y/C har en ännu större effekt på sammansatta videosignaler (FBAS).

Svart & vit

För att titta på bilderna i svartvitt.

Filmläge

TV:n avkänner automatiskt en filmbaserad källa (ursprungligen kodad med 24/25 bildrutor per sekund, beroende på vertikal frekvens), analyserar den och omskapar sedan varje bildruta för visning med högupplösningskvalitet.

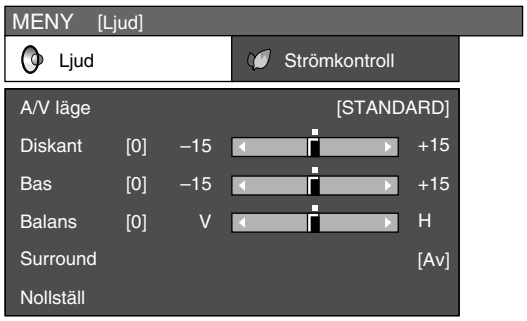
I/P-inställning

Justering av bilden och ingångssignalen kan framställa en vackrare bild.

POST

Sammanflätad: Visar utsökt detaljerade bilder för TV, video el.dyl.
Progressiv: Visar klara bilder för stillbilder, grafik el.dyl.

Menyn Ljud



A/V läge

Detta alternativ länkar till A/V-läge i menyn Bild. (Se sid. 10.)

Ljudinställning

Menyoperation: B (sidan 9)

Använd följande inställningar till att ställa in önskad ljudkvalitet.

Valbara poster	Tangent ◄	Tangent ►
Diskant	För svagare diskant	För starkare diskant
Bas	För svagare bas	För starkare bas
Balans	Minska ljudvolymen från höger högtalare.	Minska ljudvolymen från vänster högtalare.

Surround

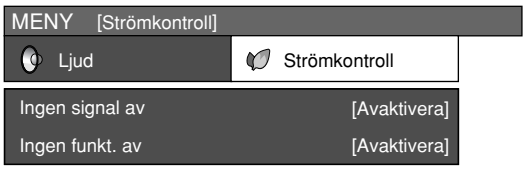
Menyoperation: A (sidan 9)

Surroundfunktionen återger ett realistiskt, “levande” ljud.

ANM.

- Det går även att välja surroundeffekter genom att trycka på **SURROUND** på fjärrkontrollen.

Menyn Strömkontroll



Ingen signal av

Menyoperation: A (sidan 9)

Efter val av inställningen “Aktivera” slås strömmen automatiskt av efter 15 minuter, om inga signaler matas in.

- Från fem minuter innan strömmen slås av visas den återstående tiden varje minut.

ANM.

- När ett TV-program tar slut kan det hända att denna funktion inte fungerar.

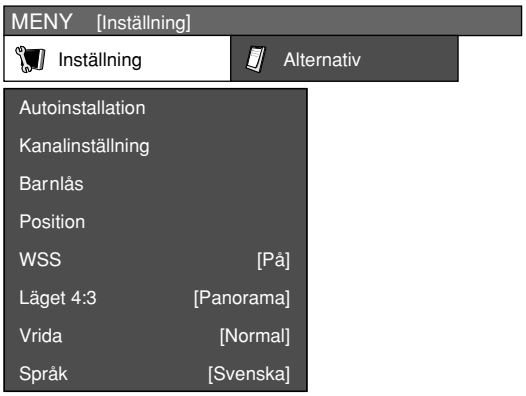
Ingen funkt. av

Menyoperation: A (sidan 9)

I läget “Aktivera” slås strömmen av automatiskt om ingen åtgärd utförs inom 3 timmar.

- Från fem minuter innan strömmen slås av visas den återstående tiden varje minut.

Menyn Inställning



Autoinstallation

Det går att köra Autoinstallation på nytt även efter att den första autoinstallationen avslutats.

1 Tryck på **MENU** för att visa skärmen MENY.

2 Tryck på ◀/▶ för att välja “Inställning”.

3 Tryck på ▲/▼ för att välja “Autoinstallation” och tryck sedan på **OK**.
Om du redan ställt in ett kodnummer ska du nu mata in detta.
- Se sidan 14 för inställning av kodnummer.

4 Tryck på ◀/▶ för att välja “Ja” och tryck sedan på **OK**.

5 Språk och land kan ställas in på samma sätt som vid den ursprungliga autoinstallationen. Utför steg 1 och 2 på sidan 8. Efter denna inställning utförs automatiskt sökning i följande ordning.

① Automatisk programsökning
② Automatisk namngivning
③ Automatisk sortering
④ Förvalsnerladdning

Du behöver inte göra något under automatisk sökning.

Kanalinställning

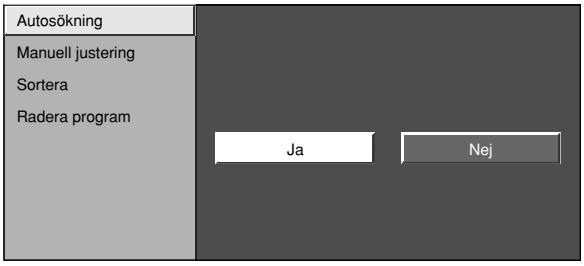
Autoinstallationen kan upprepas när som helst med hjälp av Kanalinställning på menyn Inställning. Kanaler kan ställas in automatiskt eller manuellt.

1 Tryck på **MENU** för att visa skärmen MENY.

2 Tryck på ◀/▶ för att välja “Inställning”.

3 Tryck på ▲/▼ för att välja “Kanalinställning” och tryck sedan på **OK**.
Om du redan ställt in ett kodnummer ska du nu mata in detta.
- Se sidan 14 för inställning av kodnummer.

4 Tryck på ▲/▼ för att välja “Autosökning”, “Manuell justering”, “Sortera” eller “Radera program” och tryck sedan på **OK**.



Autosökning

TV-kanaler kan också sökas efter och laddas ner automatiskt genom att följa nedanstående åtgärder. Detta är samma funktion som från automatisk programsökning till förvalsnerladdning vid Autoinstallation.

1 Upprepa åtgärderna i steg 1 till 4 under **Kanalinställning**.

2 Tryck på ◀/▶ för att välja “Ja” och tryck sedan på **OK**.

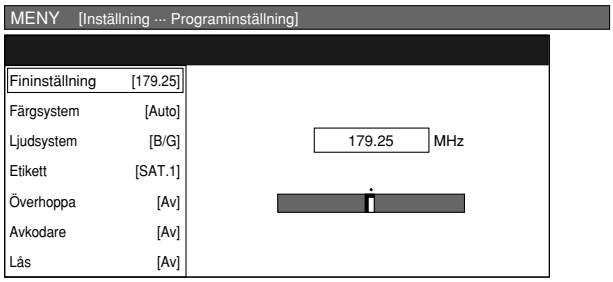
① Automatisk programsökning
② Automatisk namngivning
③ Automatisk sortering
④ Förvalsnerladdning

ANM.

- Se sidan 8 för närmare detaljer.

Manuell justering

En del kanalposter kan ställas in manuellt.



1 Tryck på **MENU** för att visa skärmen MENY.

2 Tryck på ◀/▶ för att välja “Inställning”.

3 Tryck på ▲/▼ för att välja “Kanalinställning” och tryck sedan på **OK**.
Om du redan ställt in ett kodnummer ska du nu mata in detta.
- Se sidan 14 för inställning av kodnummer.

4 Tryck på ▲/▼ för att välja “Manuell justering” och tryck sedan på **OK**.

5 Tryck på ◀/▶ för att välja “Ja” och tryck sedan på **OK**.

6 Tryck på ▲/▼/◀/▶ för att välja den kanal som ska redigeras och tryck sedan på **OK**.
- Vald kanalinformation visas på skärmen.

7 Tryck på ▲/▼ för att välja önskad menypost och tryck sedan på **OK**.

8 Tryck på ▲/▼/◀/▶ för att välja eller justera.

ANM.
- När menyn Kanalinställning “Manuell justering” lämnas startas automatiskt nerladdning av förval, om informationen på menyn har ändrats.

Fininställning

Det går att justera frekvensen till önskad position.

ANM.
- Justera genom att samtidigt kontrollera bilden i bakgrunden.
- Istället för att trycka på ◀/▶ för att ställa in frekvensen i steg 8 ovan går det att ställa in direkt genom att mata in kanalens frekvensnummer med **0**–**9**.

EXEMPEL
- 179,25 MHz: Tryck på **1** → **7** → **9** → **2** → **5**.
- 49,25 MHz: Tryck på **4** → **9** → **2** → **5** → **OK**.

Färgsystem

Välj optimalt färgsystem för mottagning. (Auto, PAL, SECAM, NTSC 4.43, PAL-60)

Ljudsystem (Sändningssystem)

Välj optimalt ljudsystem (sändningssystem) för mottagning. (B/G, D/K, I, L, L’)

Etikett

När en TV-kanal sänder ett nätverksnamn avkänner Autoinstallationen denna information enligt vilken kanalen tilldelas ett namn. Det är emellertid möjligt att ändra individuella kanalnamn.

1 Upprepa åtgärderna i steg 1 till 7 under **Manuell justering**.

2 Tryck på ▲/▼/◀/▶ för att välja varje tecken i det nya namnet för kanalen och tryck sedan på **OK**.

3 Upprepa steg 2 ovan tills hela namnet är ifyllt.
- Ett namn kan bestå av upp till 5 tecken.
- Om ett kanalnamn består av färre än 5 tecken ska du välja “SLUT” och sedan trycka på **OK**.

Överhoppa

Kanaler med “Överhoppa” inställt på “På” hoppas över vid användning av knapparna **P∧/P∨**, även om de väljs under pågående TV-mottagning.

Avkodare

Vid anslutning av en avkodare till TV:n måste aktuell ingång tilldelas.

ANM.
- Fabriksförinställningen är “Av”.
- “EXT1” rekommenderas som val.

Lås

Visning av en viss kanal kan förhindras.

ANM.
- Se sidan 14 för inställning av kodnummer.
- När Lås är inställt på “På” för vald kanal visas meddelandet “Barnlås har aktiverats.”, vilket betyder att bild och ljud från kanalen ifråga är spärrat.
- Ett tryck på **OK** när meddelandet “Barnlås har aktiverats.” visas gör att inmatningsmenyn för kodnummer visas. Inmatning av rätt kodnummer häver barnlåset temporärt tills strömmen slås av.

Sortera

Kanaler kan sorteras i önskad ordning.

1 Upprepa åtgärderna i steg 1 till 4 under **Kanalinställning**.

2 Tryck på ◀/▶ för att välja “Ja” och tryck sedan på **OK**.

3 Tryck på ▲/▼/◀/▶ för att välja en kanal som ska flyttas och tryck sedan på **OK**.

4 Tryck på ▲/▼/◀/▶ för att flytta till önskad position och tryck sedan på **OK**.

5 Upprepa åtgärderna i punkt 3 till 4 tills samtliga kanaler är sorterade i önskad ordning.

Radera program

Det går att radera enskilda program.

1 Upprepa åtgärderna i steg 1 till 4 under **Kanalinställning**.

2 Tryck på ◀/▶ för att välja “Ja” och tryck sedan på **OK**.

3 Tryck på ▲/▼/◀/▶ för att välja en kanal som ska raderas och tryck sedan på **OK**.
- En meddelandeskärm visas.

4 Tryck på ◀/▶ för att välja “Ja” och tryck sedan på **OK** för att radera det valda programmet. Alla efterföljande program flyttas uppåt.

5 Upprepa åtgärden i punkt 3 till 4 tills alla oönskade kanaler har raderats.

Barnlås

Medger användning av ett kodnummer för att förhindra oavsiktlig ändring av vissa inställningar.

Inställning av kodnummer

1 Tryck på **MENU** för att visa skärmen MENY.

2 Tryck på ◀/▶ för att välja “Inställning”.

3 Tryck på ▲/▼ för att välja “Barnlås” och tryck sedan på **OK**.

4 Om du redan ställt in ett kodnummer ska du nu mata in detta.

5 Tryck på ▲/▼ för att välja “Ändra låskoden” och tryck sedan på **OK**.

6 Mata in det 4-siffriga kodnumret med tangenterna **0** – **9**.

7 Bekräfta genom att ange samma 4-siffriga kodnummer som i steg 6.

- Meddelandet “Ändring av personlig systemkod har fullbordats.” visas.

ANM.

- För att kunna titta på en låst kanal (Lås på menyn Kanalinställning “Manuell justering” är inställt på “På”), måste ett kodnummer först anges. (Se sid. 13.) Vid val av en låst kanal visas ett meddelande om angivning av kodnummer på skärmen. Tryck då på **OK** för att få fram rutan för inmatning av kodnummer.

Makulering av kodnummer

Det går att nollställa nuvarande kodnummer.

1 Upprepa åtgärderna i steg 1 till 3 under **Inställning av kodnummer**.

2 Ange kodnumret.

3 Tryck på ▲/▼ för att välja “Radera låskoden” och tryck sedan på **OK**.

4 Tryck på ◀/▶ för att välja “Ja” och tryck sedan på **OK**.

ANM.

- **För säkerhets skull bör du anteckna ditt kodnummer (PIN) på baksidan av denna bruksanvisning, klippa ut det och förvara det utom räckhåll för barn. Om du glömmer ditt kodnummer ska du återställa alla inställningar, utom TV-kanalinställningarna, till deras fabriksförinställningar. (Se sid. 18.)**

Inmatningsetikett

Varje ingångskälla kan tilldelas en önskad etikett.

1 Tryck på ⏎ för att välja önskad ingångskälla.

2 Tryck på **MENU** för att visa skärmen MENY.

3 Tryck på ◀/▶ för att välja “Inställning”.

4 Tryck på ▲/▼ för att välja “Inmatningsetikett” och tryck sedan på **OK**.

5 Tryck på ▲/▼/◀/▶ för att välja varje tecken i det nya namnet för ingångskällan och tryck sedan på **OK**.

6 Upprepa steg 5 ovan tills hela namnet är ifyllt och tryck sedan på **OK**.

- Ett namn kan bestå av upp till 6 tecken.
- Om ett etikettnamn består av färre än 6 tecken ska du välja “SLUT” och sedan trycka på **OK**.

ANM.

- Etiketten kan inte ändras medan ingångskällan TV är vald.

Position

Ställ in en bilds position horisontellt och vertikalt.

1 Tryck på **MENU** för att visa skärmen MENY.

2 Tryck på ◀/▶ för att välja “Inställning”.

3 Tryck på ▲/▼ för att välja “Position” och tryck sedan på **OK**.

4 Tryck på ▲/▼ för att välja “H.Pos.” or “V.Pos.”.

5 Tryck på ◀/▶ för att justera vald justeringspost.

POST

H.Pos.: Bilden centreras genom flyttning åt vänster eller höger.
V.Pos.: Bilden centreras genom flyttning uppåt eller neråt.

ANM.

- **Inställningar lagras separat för varje ingångskälla.**

WSS (Bredskärmssignalering)

Menyoperation: A (sidan 9)

WSS gör att TV:n automatiskt kan skifta mellan olika bildformat.

ANM.

- Försök att ställa in lämpligt Bred läge om korrekt bildformat inte ställs in. WSS fungerar inte för sändningar som inte innehåller någon WSS-information, även om funktionen är aktiverad. (Se sid. 16.)

Läget 4:3

Menyoperation: A (sidan 9)

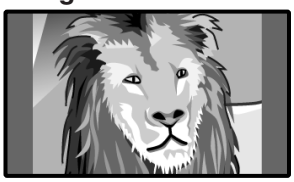
WSS-signalen har automatiskt omkoppling för 4:3 som medger val mellan Normal och Panorama.

POST

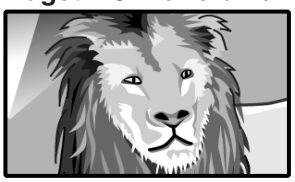
Normal: Normalt omfång med bildproportionerna 4:3 eller 16:9
Panorama: Bred bild utan kantremsor

Läget 4:3 med WSS-signal

Läget 4:3 "Normal"



Läget 4:3 "Panorama"



Vrid

Menyoperation: A (sidan 9)

Det går att välja inriktning av bilden.

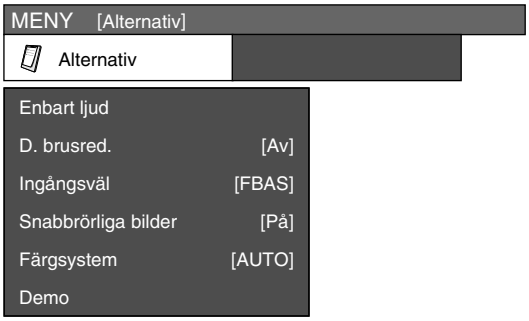
[Normal]	[Spegel]	[Upp och ned]	[Vrid]
ABC	ABC	ABC	ABC

Språk

Menyoperation: A (sidan 9)

På menyn Inställning är det möjligt att välja något av följande 13 språk. (Engelska, Finska, Franska, Grekiska, Holländska, Italienska, Polska, Portugisiska, Ryska, Spanska, Svenska, Turkiska, Tyska)

Menyn Alternativ



ANM.
- Inställningsmenyn för HDMI visas enbart när "EXT4" valts från menyn INGÅNGSKÄLLA.

Enbart ljud

Menyoperation: A (sidan 9)

När du lyssnar på ett musikprogram går det att slå av TV:n och enbart lyssna på ljudet.

POST

På: Ljud återges utan bilder på skärmen.
Av: Både bilder på skärmen och ljud återges.

D. brusred.

Menyoperation: A (sidan 9)

Denna funktion framställer en tydligare bild. (Av, Hög, Låg)

Inst. av HDMI

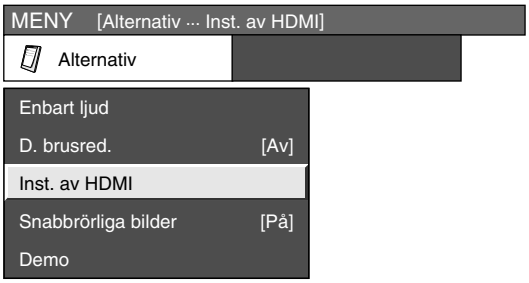
Val av uttaget HDMI (High-Definition Multimedia Interface) (högupplösande multimediagränssnitt).

1 Titta på en bild från HDMI-utrustning genom att välja "EXT4" från menyn "INGÅNGSKÄLLA" med ⏎ på fjärrkontrollen eller på TV:n.

2 Tryck på **MENU** för att visa skärmen MENY.

3 Tryck på ◀/▶ för att välja "Alternativ".

4 Tryck på ▲/▼ för att välja "Inst. av HDMI" och tryck sedan på **OK**.
- Inställningsmenyn för HDMI visas enbart när "EXT4" valts från menyn INGÅNGSKÄLLA.



5 Tryck på ▲/▼ för att välja önskad post eller inställning och tryck sedan på **OK**.

Inställningsposter för HDMI	Valbara poster	Beskrivning
Signaltyp*	RGB/YCbCr 4:4:4/ YCbCr 4:2:2	Välj videosignaltypen från uttaget HDMI.
Färgmatris*	ITU601/ITU709	Välj metod för intern färgutrymmesomvandling vid inmatning av en RGB-signal.
Dynamikomfång*	Normal/Förhöjd	Välj omfång för signalamplitud. Välj vanligtvis "Normal".
Autosynfält	Aktivera/Avaktivera	Välj om Bred läge ska användas baserat på signaligenkänning, inklusive signalen HDMI.
Ljudval	Digital/Analog	Välj "Digital" för en ljudsignal via uttaget HDMI. Välj "Analog" för en ljudsignal via uttaget AUDIO.

ANM.
- Anlita bruksanvisningen för den yttre utrustningen gällande signaltyp.
- Poster med * visas i grått (med ⃠) för HDMI-anslutning.
- Poster med * är valbara för DVI-anslutning.

Ingångsval

Menyoperation: A (sidan 9)

Ställ in korrekt signaltyp för en ansluten källa.

Ingångskälla	Signaltyp
EXT 1	Y/C, FBAS, RGB
EXT 2	Y/C, FBAS, RGB
EXT 3	Auto, KOMPONENT (Y, P_B, P_R), S-Video (Y/C), Video (FBAS)

ANM.
- **Om ingen bild (färgbild) visas på skärmen ska du prova att välja den andra signaltypen.**
- Vi hänvisar till bruksanvisningen för ansluten produkt angående dess signaltyp.
- EXT4 visas inte för ingångsval.

Snabbrörliga bilder

Menyoperation: A (sidan 9)

Förbättrar LCD-skärmens respons när du tittar på bilder med snabbt rörliga motiv. Effekten blir större vid en låg rumstemperatur (runt 15°C eller lägre).

ANM.
- Snabbrörliga bilder kan orsaka bildbrus. Ställ funktionen i läget "Av", om detta inträffar.

Färgsystem

Menyoperation: A (sidan 9)

Färgsystemet kan ändras till ett som är kompatibelt med den bild som visas på skärmen.
(AUTO, PAL, SECAM, NTSC 3.58, NTSC 4.43, PAL-60)

ANM.
- Fabriksförinställningen är "AUTO".
- Efter val av inställningen "AUTO" ställs färgsystem för varje kanal in automatiskt. Om en bild är otydlig ska du välja ett annat färgsystem (PAL, NTSC 4.43 etc.).
- "NTSC 3.58" kan inte väljas i läget för kanalinställning på TV:n.

Demo

En demonstration uppvisar en del av TV:ns funktioner på skärmen.
Det finns följande demonstrationsposter.

- Att ställa Demo på "På" eller "Av".
- Val av en Ingångskälla för demonstration. (Demo, Överhoppa [TV, EXT1, EXT2, EXT3, EXT4])
- Val av Frys-inställning för demonstration. (På/Av)
- Val av Meny-inställning för demonstration. (På/Av)
- Val av Text-TV-inställning för demonstration. (På/Av)
- Val av Intervall-inställning för demonstration. (10 Sek., 15 Sek., 30 Sek.)
- Demonstrationen kan aktiveras från alternativmenyn. Efter att ha slagit på demonstrationen tar det cirka 70 sekunder innan TV:n startar demonstrationen. De valda funktionerna visas gång på gång i ordningsföljd. Koppla ur demonstrationen för att återgå till normalt TV-läge.

Praktiska funktioner

Bred läge

Det går att välja önskad bildstorlek. Valbara bildstorlekar varierar beroende på signaltypen som mottages.

Post (för signalen SD [Standard])

Normal: För standardbilder i formatet 4:3. En kantrand visas till vänster och höger om bilden.
Zoom 14:9: För brevlådebilder i formatet 14:9. En tunn kantrand visas till vänster och höger om bilden. För vissa program syns även kanträndер ovanför och under bilden.
Panorama: I detta läge är bilden horisontellt utdragen mot skärmens båda sidokanter.
Full: För hoptryckta bilder i formatet 16:9.
Bildformat 16:9: För brevlådebilder i formatet 16:9. För vissa program syns kanträndер ovanför och under bilden.
Bildformat 14:9: För brevlådebilder i formatet 14:9. För vissa program syns kanträndер ovanför och under bilden.

Post (för signalen HD [High-Definition])

Full: Visar en översvept bild. Klipper alla sidor av skärmen.
Underavsökning 1: Visar en undersvept bild. Band uppträder på ovansidan och undersidan av skärmen.
Underavsökning 2: Visar en undersvept bild. Inga band på sidorna av skärmen.

Manuellt val

1 Tryck på ⊞.
- Menyn Bred läge visas på skärmen.
- På menyn visas en lista över de bredlägen som kan väljas för den typ av videosignaler som tas emot för tillfället.

2 Tryck på ⊞ eller ▲/▼ medan menyn Bred läge visas på skärmen.
- Varje alternativ avspeglas direkt på bildskärmen när du rullar genom dem. Det är onödigt att trycka på **OK**.

Automatiskt val

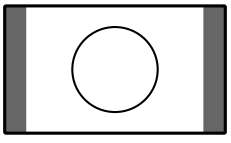
Vid inställning av WSS och Läget 4:3 i inställningsmenyn på sidorna 14 och 15 väljs automatiskt optimalt Bred läge för varje sändning, videobandspelare eller DVD-skiva som innehåller WSS-information.

Menyn WSS

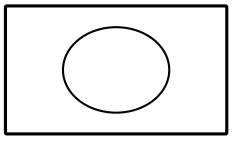
Ställ in WSS på menyn Inställning på "På" för att aktivera automatiskt val. (Se sid. 14.)

Menyn Läget 4:3

Ställ in önskad bredbildstyp genom att välja "Normal" eller "Panorama" på menyn Läget 4:3. (se sid. 15.)



Läget 4:3 inställt på "Normal"



Läget 4:3 inställt på "Panorama"

ANM.
- Automatiskt val fungerar inte för sändningar som inte innehåller någon WSS-information, även om WSS-alternativet är aktiverat.

Stillbild

Det är möjligt att frysa en rörlig bild på skärmen.

1 Tryck på .

2 Tryck på igen för att lämna stillbilden.

ANM.
- "Visning av stillbild ej möjlig." visas på skärmen, när funktionen inte kan utnyttjas.
- Stillbilden försvinner automatiskt efter 30 minuter.

Text-TV-funktion

Vad är text-TV?

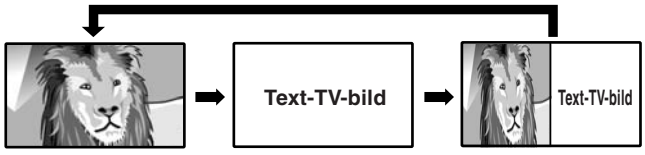
Text-TV-sändningar förmedlar sidor av information och underhållning till TV-apparater försedda med text-TV-funktion. Din TV mottager text-TV-signaler från en TV-station och avkodar dessa till grafiskt format som går att läsa. Du kan titta på nyheter, väderprognoser, sport, aktiekurser, programtablåer och mycket annat.

Att slå text-TV på och av

1 Välj en TV-kanal eller yttre ingångskälla som förmedlar text-TV-program.

2 Tryck på för att visa text-TV.

3 Tryck på igen för att se text-TV-bilden på skärmens högra del medan en normal bild visas på den vänstra delen.
- Vart tryck på gör att skärmen ändras såsom visas nedan.



- Meddelandet "Text-TV ej tillgänglig." visas om du väljer ett program som ej sänder text-TV-signaler.
- Samma meddelande visas i andra visningslägen om inga text-TV-signaler finns tillgängliga.

Tidvisning

Den tidsinformation som följer med text-TV-sändningar kan fås fram på skärmen.

1 Välj en TV-kanal som erbjuder text-TV-information. (Tidsinformationen uppbringas automatiskt.)

2 Tryck på . Kanalskärmen uppträder på TV:n.

3 Tryck på igen inom tre sekunder medan kanalinformationen visas.
Tidsinformationen visas längst ner till vänster på skärmen i cirka tre sekunder.

4 Tidsinformationen kan tas fram på skärmen genom att följa anvisningarna i steg 2 och 3 ovan också vid byte av TV-kanal.

ANM.
- Tidvisningen kan inte lagras efter att strömmen slagits av. Följ anvisningarna i steg 1 till 4 på nytt efter att strömmen slagits på igen.
- Om tidsinformationen har erhållits korrekt kan den tas fram för visning längst upp till höger på skärmen genom att trycka på **MENU**.

Tangentfunktioner

Tangenter	Beskrivning
P (∧/∨)	Höj eller sänk sidnumret.
Färgknappar (Röd/Grön/ Gul/Blå)	Genom att trycka på någon av **färgknapparna (Röd/Grön/Gul/Blå)** på fjärrkontrollen kan motsvarande grupp eller bunt sidor angivna inom en parentes med samma färg längst ner på skärmen väljas.
0–9	Direktvälj en sida, från 100 till 899, med hjälp av knapparna **0–9**.
(Bred läge)	Skifta text-TV-bilden mellan Full, Övre halva och Nedre halva.
(Dold visning för text-TV)	Visa eller gömma dold information såsom svaret på en fråga.
(Frysning/ Stopp)	Stoppa automatisk uppdatering av text-TV-sidor eller frigör låsläget.
(Text för text-TV)	Uppvisa textning eller lämna textningsskärmen. • Texter visas inte om den sändande stationen inte överför sådan information.
(Undersida)	Uppvisa eller gömma undersidor. • Röd tangent: Hoppa till föregående undersida. • Grön tangent: Hoppa till nästa undersida. • Dessa två tangenter anges på skärmen av tecknen **–** och **+**.

Bilaga

Felsökning

Problem	Möjlig lösning
• Ingen ström.	• Kontrollera om ⏻	på fjärrkontrollen har tryckts in. (Se sid. 8.) Om indikatorn på bildskärmen tänds i rött ska du trycka på ⏻ |. • Är nätkabeln urkopplad? (Se sid. 3.) • Är strömmen påslagen? (Se sid. 8.)
• Enheten kan inte användas.	• Yttre störningar såsom åskväder, statisk elektricitet o.dyl. kan orsaka driftsfel. Slå i så fall av strömmen, eller koppla ur och anslut sedan nätkabeln på nytt efter 1 eller 2 minuter innan driften återtas.
• Fjärrkontrollen fungerar inte.	• Är batterierna isatta med polerna (+ , –) korrekt vända? (Se sid. 4.) • Är batterierna urladdade? (Sätt i nya batterier.) • Används enheten under kraftig belysning eller en lysrörslampa? • Utsätts fjärrkontrollsensorn för ljuset från en lysrörslampa?
• Bilden är skuren.	• Är bildens position korrekt inställd? (Se sid. 14.) • Är sådana bildinställningar (Läget 4:3/WSS) som bildformat korrekt inställda? (Se sid. 14 till 16.)
• Underliga färger, bilden alltför mörk eller ljus eller färgstörningar.	• Justera bildtonen. (Se sid. 10 och 11.) • Är rummet alltför ljust? Bilden kan te sig mörk i ett rum där belysningen är skarp. • Kontrollera inställningen av färgsystem. (Se sid. 13 och 16.) • Kontrollera inställning av ingångssignal eller inställning av HDMI. (Se sid. 15 och 16.)
• Strömmen slås plötsligt av.	• Den interna temperaturen har stigit. Ta bort eventuella föremål som blockerar lufthålen, eller rengör enheten. • Kontrollera inställningen för strömkontroll. (Se sid. 12.) • Är insomningstimern inställd? Tryck på **SLEEP** på fjärrkontrollen för att slå av den.
• Ingen bild visas.	• Är övriga produkter korrekt anslutna? (Se sid. 7.) • Har inställning av ingångssignal gjorts på rätt sätt efter anslutning? (Se sid. 16.) • Är korrekt ingång vald? (Se sid. 7.) • Är bilden korrekt inställd? (Se sid. 10 och 11.) • Är antennen ansluten på rätt sätt? (Se sid. 3.) • Är “På” valt för “Enbart ljud”? (Se sid. 15.)
• Inget ljud hörs.	• Är volymen för låg? (Se sid. 5 och 6.) • Kontrollera att inga hörlurar är anslutna. (Se sid. 6.)

INSTÄLLNING AV FABRIKSFÖRINSTÄLLNINGAR

Tryck på ⏻ för att stänga av TV:n. Tryck in och håll **RESET** intryckt och tryck samtidigt på ⏻ på TV:n för att sätta på TV:n. Alla inställningsposter(utom TV-kanal) återgår till de inställningar som förinställts vid tillverkningen.

Autoinstallation kan utföras igen genom att följa nedanstående steg.

1 Slå på strömmen till TV:n.

2 Tryck på **MENU**. (Kontrollera att huvudmenyn visas på skärmen.)

3 Tryck på ◀/▶ för att välja “Inställning”.

4 Tryck på ▲/▼ för att välja “Autoinstallation” och tryck sedan på **OK**.

5 Tryck på ◀/▶ för att välja “Ja” och tryck sedan på **OK**.

Angående RESET och SYSTEM RESET

Tryck på **RESET** om TV:n inte kan återgå till sitt ursprungliga tillstånd efter att ha utfört olika operationer.

- A/V läge återställs till ANVÄNDARE.
- Den analoga TV-kanalen återställs till kanal 1.
- Ljudinställningar återställs till grundinställningar.
- Surroundljud återställs till avslaget läge.
- Bildposition återställs till grundinställning.

ANM.

- Intryckning av **RESET** fungerar inte medan TV:n står i beredskapsläge (strömindikatorn lyser röd).
- Ett tryck på **RESET** raderar inte kanalförinställning och ditt kodnummer. Se sidan 14 för ändring av kodnumret när du känner till det. Se det ovanstående för initialisering till grundinställningarna om du glömmer ditt kodnummer.

Tryck på **SYSTEM RESET** om TV:n inte fungerar efter uppstart.

Tekniska data

POST			26″ FÄRG-TV MED LCD-SKÄRM, Modell: LC-26P50E	32″ FÄRG-TV MED LCD-SKÄRM, Modell: LC-32P50E	37″ FÄRG-TV MED LCD-SKÄRM, Modell: LC-37P50E
LCD-skärm			26″ Advanced Super View & BLACK TFT LCD	32″ Advanced Super View & BLACK TFT LCD	37″ Advanced Super View & BLACK TFT LCD
Antal bildpunkter			1.555.200 punkter (960 × 540 × 3 punkter)		
Videofärgsystem			PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60		
TV-funktion	TV-standard (CCIR)		B/G, I, D/K, L, L'		
	Mottagen kanal	VHF/UHF	E2–E69ch, F2–F10ch, I21–I69ch, IR A–IR Jch		
		CATV	Hyperband, S1–S41ch		
	TV-inställningssystem		Automatisk förinställning av 99 kanaler, automatisk namngivning, automatisk sortering		
	STEREO/TVÅSPRÅKIG		NICAM/A2		
Ljusstyrka			450 cd/m^2		
Bakljusets livslängd			60.000 timmar (i bakljusets standardläge)		
Tittvinklar			H: 170° V: 170°		
Ljudförstärkare			10W × 2		
Högtalare			Ø 8 cm, 2 st.		
Uttag	Baksida	Antenningång	UHF/VHF 75 Ω Din-typ		
		EXT 1	SCART (AV-ingång, Y/C-ingång, RGB-ingång, TV-utgång)		
		EXT 2	SCART (AV-ingång/utgång, Y/C-ingång, RGB-ingång, AV Link)		
		EXT 3	RCA-stift (komponentingång), S-VIDEO (Y/C-ingång), RCA-stift (AV-ingång)		
		EXT 4	HDMI, Ø 3,5 mm uttag (ljudingång)		
		AUDIO OUTPUT	RCA-stift		
		Hörlurar	Ø 3,5 mm uttag (ljudutgång)		
Skärmspråk			Engelska/Tyska/Franska/Italienska/Spanska/Holländska/Svenska/ Portugisiska/Finska/ Turkiska/Grekiska/Ryska/Polska		
Strömförsörjning			220–240 V nätspänning, 50 Hz		
Strömförbrukning			110 W (0,8 W i beredskapsläge) (enl.metoden IEC60107)	142 W (0,8 W i beredskapsläge) (enl.metoden IEC60107)	163 W (0,8 W i beredskapsläge) (enl.metoden IEC60107)
Vikt			12 kg (enbart skärmen), 15,5 kg (med skärm och ställning)	16 kg (enbart skärmen), 20 kg (med skärm och ställning)	19,5 kg (enbart skärmen), 25 kg (med skärm och ställning)

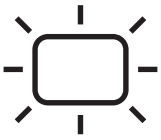
- Som ett led i dess strävan att vidta ständiga förbättringar förbehåller sig SHARP rätten att ändra utformning och tekniska data utan föregående meddelande. Här angivna tekniska data ska betraktas som nominella värden för massproducerade enheter. Enskilda enheter kan avvika en aning från dessa värden.

ANM.
- Det förekommer måttritningar på insidan av bakomslaget.

Att observera vid användning på varma och kalla ställen

- När enheten används på ett kallt ställe (ouppvärmt rum, kontor) kan bilden efterlämna spår eller uppträda långsammare än vanligt. Detta tyder inte på fel, utan bilden bör uppträda som vanligt när temperaturen stiger.
- Lämna aldrig kvar enheten på ett väldigt varmt eller kallt ställe. Lämna den inte heller där den kan utsättas för solsken eller nära ett element då hög värme kan deformera höljet och orsaka fel på skärmen.
  Förvaringstemperatur: –20°C to +60°C.

Konsumentelektronikindustrin har initierat ett åtagande för effektivisering av TV-apparaters energiförbrukning. SHARP har undertecknat detta åtagande och som ett resultat kan denna TV-apparat ha en etikett på framsidan med information om energiförbrukningen i olika lägen (“på” och “standby”).



“PÅ” - Energiförbrukningen (W) för apparaten när den används med bild och ljud (mätt enligt IEC 62087:2002).

“Standby” - Energiförbrukningen (W) för apparaten i standby, utan bild och ljud (mätt enligt IEC 62087:2002).

Beräknad årlig energiförbrukning (kWh) baserad på en användning av 4 timmar “på” och 20 timmar “standby” per dygn i 365 dagar.

Not: Mätstandarden IEC 62087:2002 specificerar ljus- och ljudnivåer som kan skilja sig mot apparatens fabriksinställningar. Därför är energiförbrukningen mätt i läget “på” endast en indikation och behöver inte vara samma som fabriksinställningens.

A. Information om återvinning av elektrisk utrustning för hushåll

OBS! Produkten är märkt med symbolen ovan.
Denna symbol indikerar att elektroniska produkter inte ska kastas i det vaniga hushållsavfallet eftersom det finns ett separat avfallshanteringssystem för dem.

1. EU-länder

OBS! Kasta inte denna produkt i soporna!

Förbrukad elektrisk utrustning måste hanteras i enlighet med gällande miljölagstiftning och återvinningsföreskrifter. I enlighet med gällande EU-regler ska hushåll ha möjlighet att lämna in elektrisk utrustning till återvinningsstationer utan kostnad.* I vissa länder* kan det även hända att man gratis kan lämna in gamla produkter till återförsäljaren när man köper en ny liknande enhet.
*) Kontakta kommunen för vidare information.

Om utrustningen innehåller batterier eller ackumulatorer ska dessa först avlägsnas och hanteras separat i enlighet med gällande miljöföreskrifter.

Genom att hantera produkten i enlighet med dessa föreskrifter kommer den att tas om hand och återvinnas på tillämpligt sätt, vilket förhindrar potentiella negativa hälso- och miljöeffekter.

2. Länder utanför EU

Kontakta de lokala myndigheterna och ta reda på gällande sorterings- och återvinningsföreskrifter om du behöver göra dig av med denna produkt.

B. Information om återvinning för företag

1. EU-länder

Gör så här om produkten ska kasseras:

Kontakta SHARPs återförsäljare för information om hur man går till väga för att lämna tillbaka produkten. Det kan hända att en avgift för transport och återvinning tillkommer. Mindre skrymmande produkter (om det rör sig om ett fåtal) kan eventuellt återlämnas till lokala återvinningsstationer.

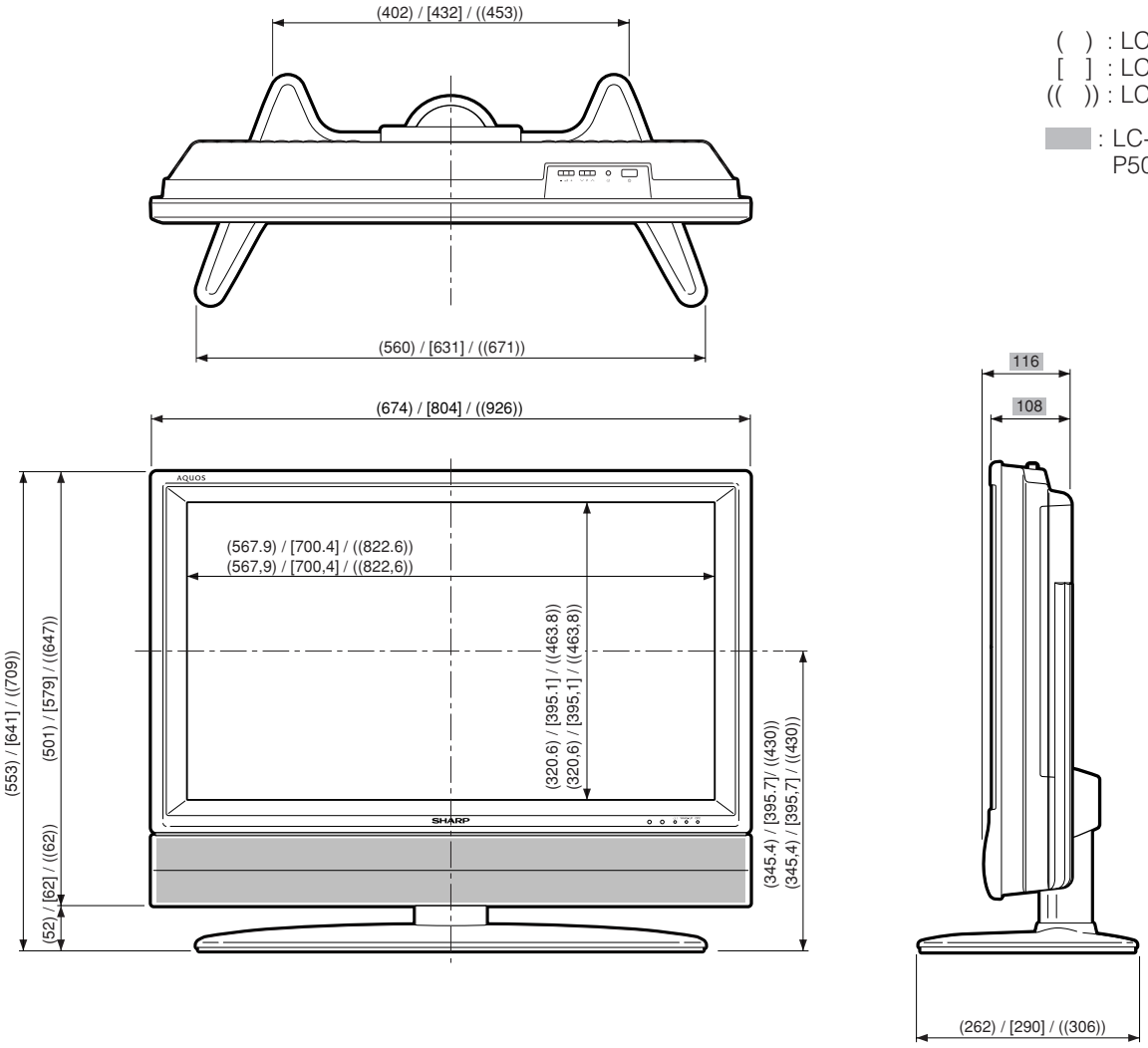
2. Länder utanför EU

Kontakta de lokala myndigheterna och ta reda på gällande sorterings- och återvinningsföreskrifter om du behöver göra dig av med denna produkt.

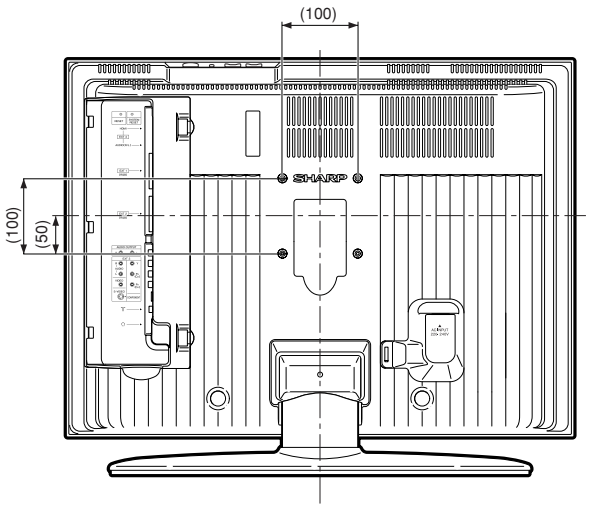
LC-26/32/37P50E

( ) : LC-26P50E
[ ] : LC-32P50E
(( )) : LC-37P50E

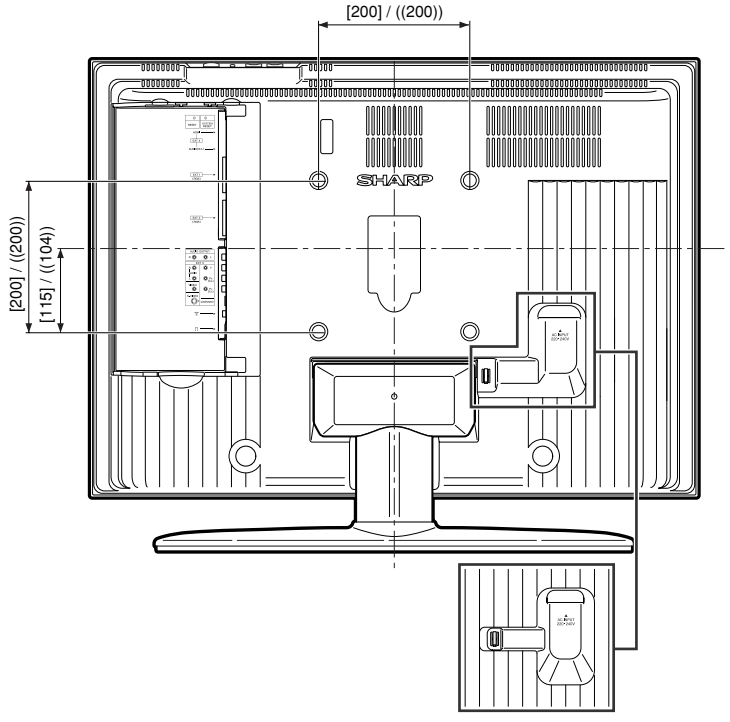
: LC-26/32/37 P50E



LC-26P50E



LC-32/37P50E



LC-37P50E

SHARP®

SHARP CORPORATION

PIN

Τυπωμένο σε οικολογικό χαρτί
Impresso sobre papel ecológico
Trykt på miliövänligt papper
Painettu kierratyspaperille
Trykt pa miljørigtigt papir
Trykket på miljøvennlig papir

ECF

Τυπώθηκε στην Ισπανία
Impresso no Espanha
Tryckt i Spanien
Painettu Espanjassa
Trykt i Spanien
Trykket i Spania

TINS-B846WJZZ
05P06-SP-NG